



# CORDEX / CORDEX PLUS



EN 420: 2010

EN 388: 2016



TP TC019/2011

Belay/rappel gloves

Gants pour l'assurage et le rappel.

Size/Taille : XS - S - M - L - XL



CORDEX-2133

CORDEX PLUS-3133

## WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:  
- Read and understand all Instructions for Use.  
- Get specific training in its proper use.  
- Become acquainted with its capabilities and limitations.  
- Understand and accept the risks involved.



**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :  
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.  
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.  
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.  
- Comprendre et accepter les risques induits.



**LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

### Additional information Informations complémentaires

#### A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / n° de série  
000XXX XX XXXX + 10 years ans

#### B. Markings Marquage



#### C. Acceptable T° T° tolérées

+ 80°C / + 176°F  
- 40°C / - 40°F

#### D. Precautions for use Précautions d'usage



etc...

#### E. Cleaning - disinfection Nettoyage - désinfection



+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.



#### F. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.  
+ 86°F maxi.



#### I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



#### J. FAQ - Contact Questions - Contact

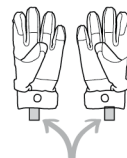


→ Petzl



→ petzl.com

### Traceability and markings Traçabilité et marquage



a. **CE**  
IFTH  
avenue Guy de Collongue  
69134 ECULLY CEDEX  
N° 00722

e. **CORDEX PLUS**  
K53  
f. **CE**  
g. **EAC**  
d. EN 420/  
EN 388  
3133

h. \_\_\_\_\_  
ha. \_\_\_\_\_  
hb. \_\_\_\_\_  
hc. \_\_\_\_\_  
hd. \_\_\_\_\_

b. c. Leather / Cuir  
Polyester / Polyester  
Size / Taille : \_\_\_\_\_  
g. PETZL  
ZI Cidex 105A  
38203 Croles  
France  
Icons: washing machine, hand, etc.

PETZL.COM



Latest version  
Dernière version



Other languages  
Autres langues

Warning symbols  
Panneaux d'alertes



PETZL  
F-38920 Croles  
Cidex 105A  
PETZL.COM  
ISO 9001  
© Petzl



Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
FONDATION-PETZL.ORG





**应用范围**

保护手部免受伤害的个人保护设备。  
 保护/下降用手套。  
 这款手套设计用于保护双手不受机械危害：摩擦、割伤、撕裂、穿刺、过热。  
 该产品使用时不可超出其负荷限制，也不可用于设计之外的用途。

**使用时的注意事项**

每次使用前，检查手套的整体状况。例如：检查割伤或撕裂等等。  
 如果手套已收到损伤，他们将无法提供所宣传的保护级别。  
 当存在手套可能被移动机械卷入时请勿使用手套。

**补充信息**

该产品符合欧盟2016/425个人防护设备法规。请登录Petzl.com查看符合欧盟标准声明。

**图标：**  
 A.寿命：10年 - B.标志 - C.使用温度范围 - D.使用注意 - E.清洁 - F.干燥 - G.存放/运输 - H.维护 - I.改装/修理（不能在Petzl以外的地方修理，除了更换零件） - J.问题/联络

**3年质保**

针对材料或生产上的缺陷。例外：正常的磨损、撕裂、氧化、自行改装或改良、不正确存放和维护、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

**责任**

Petzl对于直接、间接或意外所造成的后果、或使用其产品所造成的任何类型的伤害不承担任何责任。

**可追溯性及标示**

a.告知测试表现 - b.尺码 - c.批次号 - d.标准 - e.型号识别 - f.保护勿与机械危险接触 - g.生产商地址 - h.对每种保护的表现级别（最低=1，最高=4 不包括切割=5）  
 ha = 保护不受摩擦  
 hb = 保护不受割伤  
 hc = 保护不受撕裂  
 hd = 保护不受穿刺

**3 년간 보증**

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 3년간의 보증기간을 갖는다. 제외: 일반적인 마모 및 찢김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르게 않은 유지 관리, 사용상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

**책임**

페슬은 제품 사용으로 인한 직, 간접적, 우발적인 어떤 다른 형태의 제품 손상 및 결과에 책임지지 않는다.

**추적 가능성과 제품 부호**

a. 테스트 수행 인증 기관 - b. 사이즈 - c. 배치 번호 - d. 기준 - e. 모델 식별 - f. 기계적 위험에 대한 보호 - g. 제조업체 주소 - h. 각 보호에 대한 성능 단계 (가장 낮음 = 1, 가장 높음 = 4 절단 제외 = 5)  
 ha = 마모에 대한 보호  
 hb = 절단에 대한 보호  
 hc = 뜯김에 대한 보호  
 hd = 구멍에 대한 보호

**TH**

**ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน**

อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล(PPE)สำหรับป้องกันการบาดเจ็บที่มีอุปกรณ์นี้เป็น อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล (PPE) ใช้สำหรับป้องกันการลื่นล้ม รวมถึงควบคุมเชือก/รอยตัว  
 ถุงมือถูกออกแบบมาเพื่อป้องกันอันตรายจากเครื่องจักร การเสียดสี การตัด การถิก ออก การเจาะ ความร้อนสูง  
 อุปกรณ์นี้จะต้องมีน้ำหนักเกินกว่าที่ระบุไว้หรือไม่นำไปใช้ในวัตถุประสงค์ อย่างอื่นนอกเหนือจากที่ได้ถูกออกแบบมา

**ข้อควรระวังจากการใช้**

ก่อนการใช้งานทุกครั้ง ให้ตรวจเช็คสภาพโดยทั่วไปของถุงมือ ตัวอย่างเช่น ตรวจดูรอย ตัด หรือฉีกออก  
 ถ้าถุงมือเสียหาย จะไม่ช่วยในการป้องกันสิ่งต่างๆตามที่กล่าวมา  
 ห้ามใช้ถุงมือ ถ้ามีความเสี่ยงต่อการเข้าไปใกล้ในเครื่องจักรที่กำลังทำงาน

**ข้อมูลเพิ่มเติม**

อุปกรณ์นี้ได้ผลิดตามข้อกำหนด (EU) 2016/425 ในเรื่อง อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล EU รายละเอียดข้อกำหนดมาตรฐาน สามารถหาได้ที่ Petzl.com

**สัญลักษณ์**  
 A. อายุการใช้งาน 10 ปี - B. เครื่องหมาย - C. สภาพภูมิอากาศ ที่สามารถใช้งานได้ - D. ข้อควรระวังการใช้งาน - E. การทำความสะอาด - F. ที่ให้แห้ง - G. การเก็บรักษา/ การขนส่ง - H. การบำรุงรักษา - I. การตัดแปลงเพิ่มเติม/การซ่อมแซม (ไม่อนุญาตให้ ทำภายนอกโรงงานของ Petzl ยกเว้นส่วนที่สามารถใช้ทดแทนได้) - J. คำถาม/ติดต่อ

**อุปกรณ์ที่มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี**

เกี่ยวกับวัตถุบิดหรือความบกพร่องจากการผลิต ข้อบกพร่องจากการรับประกัน การ ขำรุดกบพร่องจากการใช้งานตามปกติ ปฏิกิริยาจากสารเคมี การปรับปรุงแก้ไข ตัดแปลง การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี ความเสียหายจากอุบัติเหตุ ความประมาทเลินเล่อ การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์ได้ถูกออกแบบไว้

**ความรับผิดชอบ**

Petzl ไม่ต้องรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นทั้งทางตรง ทางอ้อม หรืออุบัติเหตุ หรือจากความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้น หรือผลจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้

**เครื่องหมายและข้อมูล**

a. ข้อมูลบอกการผ่านการทดสอบ - b. ขนาด - c. หมายเลขกำกับ - d. มาตรฐาน - e. หมายเลขรุ่น - f. คุณสมบัติการป้องกันอันตรายจากเครื่องจักร - g. ที่อยู่ของโรงงานผู้ผลิต - h. ระดับการป้องกันแต่ละชนิด (ค่าสุด = 1 สูงสุด = 4 เฉพาะการตัด = 5)  
 ha = ป้องกันการเสียดสี  
 hb = ป้องกันการตัด  
 hc = ป้องกันการฉีกขาด  
 hd = ป้องกันการเจาะ

**BG**

**Предназначение**

Лично предпазно средство (ЛПС) за защита на ръцете от нараняване. Ръкавици за осигуряване и рапел. Тези ръкавици са предназначени да осигурят защита от механични рискове: изтъкване, сръзване, скъсване, продучване, прегряване. Този продукт не трябва да се използва извън неговите възможности или в ситуация, за която не е предназначен.

**Предупреждения при употреба**

Преди какъвто и да било употреба проверете общото състояние на ръкавиците. Например проверете за скъсване, разпаряне... Ако ръкавиците са повредени, те не осигуряват обявеното ниво на защита. Не използвайте ръкавиците, когато има риск да бъдат захапани от ротационна машина.

**Допълнителна информация**

Този продукт съответства на регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства. Декларацията за съответствие ЕС може да намерите на страницата Petzl.com.  
**Пиктограми:**  
 A. Срок на годност: 10 години - B. Маркировка - C. Позволена температура - D. Предупреждения при употреба - E. Почистване - F. Сушене - G. Съхранение/транспорт - H. Поддръжка - I. Модификации/ремонти (забранени са извън сервизите на Petzl с изключение подмяна на резервни части) - J. Въпроси/контакти

**Гаранция 3 години**

Отнася се до всякакви дефекти в материалите или при производството. Гаранцията не важи при: нормално износване, окисидация, модификации или ремонти, лошо съхранение, лошо поддръжане, употреба на продукта не по предназначение.

**Отговорност**

Petzl не носи отговорност за преки, косвени, случайни или от какъвто и да било характер щети, настъпили в резултат от използването на този продукт.

**Контрол и маркировка**

a. Оторизирана организация, осъществила тестовете - b. Размер - c. Номер на партида - d. Стандарти - e. Идентификация на модела - f. Защита срещу механични рискове - g. Адрес на производителя - h. Степен на защита срещу всяко въздействие (най-ниско ниво = 1, най-високо ниво = 4 с изключение на риск от сръзване с острие = 5)  
 ha = Устойчивост на изтъкване  
 hb = Устойчивост на сръзване с острие  
 hc = Устойчивост на скъсване  
 hd = Устойчивост на продучване

**KR**

**적용 분야**

손 부상을 방지하기 위한 개인 보호 장비 (PPE).  
 확보/하강 장갑.  
 마모, 절단, 뜯김, 구멍, 과열 등 기계적 위험요소에 대한 보호를 위해 제작된 장갑.  
 본 제품은 자체 강도 이상으로 힘을 가해서는 절대 안되며 제작 용도 이외의 다른 목적으로 사용되어서는 안된다.

**사용시 주의사항**

매번 사용 전, 자신의 장갑의 일반적 상태를 체크한다.  
 예: 찢거나 뜯긴 곳은 없는지 확인.  
 장갑이 손상되면 안내된 수준의 보호성능을 제공할 수 없다.  
 움직이는 기계에 끼일 수 있는 위험이 있는 경우에는 장갑을 착용하지 않는다.

**추가 정보**

본 제품은 개인 보호 장비에 관한 규정 (EU) 2016/425 의 필수 요건에 부합한다. EU 표준 적합성 선언서는 Petzl.com에서 확인 가능하다.  
**제품 참조:**  
 A. 수명: 10 년 - B. 마킹 - C. 허용 온도 - D. 사용 주의사항 - E. 세탁 - F. 건조 - G. 보관/운반 - H. 제품 관리 - I. 수리/수선 (페슬 시설 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - J. 문의사항/연락